

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገያ ዘመነኛ ዓመት ቁጥር ፪
አዲስ አበባ ህዳር ፪ ቀን ፪ሺ፲፭ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

29th Year No.2
ADDIS ABABA 11th November, 2022

| ማውጫ | Content |
|--|---|
| ደንብ ቁጥር ፭፻፳፫/፪ሺ፲፭ | Regulation No. 523/2022 |
| የግል ድርጅት ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና አስተዳደር ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገጽ ፲፬ሺ፭፻፶፯ | Private Organization Employees Social Security Administration Council of Ministers RegulationPage 14547 |

ደንብ ቁጥር ፭፻፳፫/፪ሺ፲፭

የግል ድርጅት ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና አስተዳደርን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፫/፪ሺ፲፬ አንቀጽ ፩፻፫ እና በግል ድርጅቶች ሠራተኞች ጡረታ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፰/፪ሺ፲፬ አንቀጽ ፰ ንዑስ-አንቀጽ (፩) በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ “የግል ድርጅት ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና አስተዳደር ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፭፻፳፫/፪ሺ፲፭” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

REGULATION NO. 523/2022

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF PRIVATE ORGANIZATIONS EMPLOYEES SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION

This Regulation is issued by the Council of Ministers Pursuant to Article 103 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 1263/2021 and Article 60(1) of Private Organization Employees’ Pension Proclamation No. 1268/2022.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Private Organization Employees’ Social Security Administration Council of Ministers Regulation No.523/2022".

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ የተለየ ትርጓሜ የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ “አዋጅ” ማለት የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፰/፪ሺ፲፱ ነው።

፪/ “ገቢ ሰብሳቢ አካላት” ማለት የጡረታ መዋጮ ገቢ ወለድ እና ቅጣት እንዲሰበስቡ በአዋጁ አንቀጽ ፲፩ መሠረት ሥልጣን የተሰጣቸው ተቋማት ናቸው።

፫/ “ቦርድ” ማለት በዚህ ደንብ አንቀጽ ፯ ንዑስ-አንቀጽ (፩) መሠረት የተቋቋመ የግል ድርጅት ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና ፈንድ አስተዳደር ሥራ አመራር ቦርድ ነው።

፬/ በአዋጁ አንቀጽ ፪ ሥር የተሰጡት ትርጓሜዎች ለዚህ ደንብም ተፈጻሚ ይሆናሉ።

፭/ በዚህ ደንብ በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴትንም ያካትታል።

፫. መቋቋም

፩/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና አስተዳደር (ከዚህ በኋላ “አስተዳደሩ”) እየተባለ የሚጠራ የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት ተቋም ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።

፪/ አስተዳደሩ ተጠሪነቱ ለኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ይሆናል።

፬. ዋና መስሪያ ቤት

የአስተዳደሩ ዋና መስሪያ ቤት አዲስ አበባ ሆኖ እንደስፈላጊነቱ በማንኛውም ስፍራ ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል።

2. Definition

In this Regulation, unless the context otherwise requires:

1/ “**Proclamation**” means Private Organization Employees’ Pension Proclamation No. 1268/2022”;

2/ “**Revenue Collection Bodies**” means bodies authorized to collect pension contribution, interest and penalty in accordance with Article 11 of the Proclamation;

3/ “**Board**” means the Board of management of Private Organization Employees’ social security fund administration established by Article 7 Sub-Article(1) of this Regulation;

4/ The definition provided under Article 2 of the Proclamation shall also apply to this Regulation;

5/ Any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Establishment

1/ Private Organization Employees’ Social Security Administration hereinafter (“The Administration”) is hereby established as an autonomous Federal Government Institution having its own legal personality.

2/ The Administration shall be accountable to the National Bank of Ethiopia.

4. Head Office

The Administration shall have its Head Office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere as may be necessary.

፮. ዓላማ

የአስተዳደሩ ዓላማ፡-

- ፩/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ዐቅድ ሽፋንን ማስፋት እና ማጠናከር፤
- ፪/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ፈንድን ማስተዳደር፤ ኢንቨስትመንት ላይ በማዋል ቀጣይነት እና አስተማማኝነቱን ማረጋገጥ፤
- ፫/ የባለሙብቶችን አበል በማሻሻል ተጠቃሚነቸውን ማሳደግ፡፡

፯. ሥልጣንና ተግባራት

አስተዳደሩ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩/ በአዋጁ ላይ የተመለከቱትን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ያውላል፤
- ፪/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ዐቅድን ለማስፈጸም ግልጽ ቀልጣፋና ተጠያቂነት ያለው አሠራር በመዘርጋት ይተግብራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፫/ እንደአስፈላጊነቱ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ዐቅድና ፈንድ አስተዳደር አሠራርን በሚመለከት ጥናት እያካሄደ ማሻሻያ ያደርጋል፤
- ፬/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ዐቅድን ለማስፈጸም ዘመናዊ የሆነ የመረጃ አያያዝ ሥርዓትን ያደራጃል፤ የአሠራር ሥርዓቱን ያዘምናል፤
- ፭/ ለጡረታ መብት ብቁ የሚያደርጉ የግል ድርጅት ሠራተኞች ማስረጃዎችን በቅድሚያ አሰባስቦ አደራጅቶ ይይዛል፤

5. Objective

The objective of the Administration:-

- 1/ strengthen and extend, the coverage of Private Organization Employees’ Pension Scheme;
- 2/ administer Private Organization Employees’ Pension Fund; make invest and ensure the sustainability and reliability of the fund;
- 3/ enhance the benefits of pensioners through adjustment of pension benefits.

6. Powers and Duties of the Administration

The Administration shall have the powers and duties to:

- 1/ implement the power and duties provided under the Proclamation;
- 2/ establish transparent, effective and accountable system, monitor and control the implementation of Private Organization Employees’ Pension Scheme;
- 3/ when necessary undertake studies on Private Organization Employees’ Pension Scheme and Fund Administration system and make amendment accordingly;
- 4/ in order to implement private organizations employees’ pension scheme, organize modern data handling system; modernize working system;
- 5/ collect and organize in advance appropriate evidentiary documents for pension benefit entitlement of private organization employees;

፮/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ መዋጮ ገቢ አሰባሰብ ሥርዓት ይዘረጋል፤ መዋጮ ይሰበሰባል፤ በገቢ ሰብሳቢ አካላት በኩል በተገቢው ጊዜና መጠን መሰብሰቡን ያረጋግጣል፤ የግል ድርጅቶች ሥርዓቱን ተግባራዊ ማድረጋቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

፯/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ መብትን ለማስከበር የሚቀርቡ ማስረጃዎችን ብቃትና ተቀባይነት፣ የጥቅም ዓይነት እና መጠኑን ይወስናል፤ ክፍያ ይፈጽማል፤ የግል ድርጅት ሠራተኞች የጡረታ መብትና ጥቅምን አስመልክቶ በሚቀርቡ አቤቱታዎች እና ቅሬታዎች ላይ ውሳኔ ይሠጣል፤

፰/ በአዋጁ አንቀጽ ፲፬ መሠረት የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ፈንድ ኢንቨስትመንት ስትራቴጂዎችን ያዘጋጃል፤ ለግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ፈንድ አዋቂና አስተማማኝ የሆኑ የኢንቨስትመንት መስኮችን እና ስብጥሮችን እያጠና የጡረታ ፈንዱን በኢንቨስትመንት ሥራ ላይ ያውላል፤

፱/ የጡረታ ፈንዱን ገቢና ወጪ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ቀጣይነትና አስተማማኝነቱን ለማረጋገጥ የሚያስችል የአክቶዎሪ ጥናት በማካሄድ የአጭርና የረጅም ጊዜ ፋይናንሺያል ፕሮጀክሽን እንዲኖር ያደርጋል፤

፲/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ፈንድንና ከፈንዱ ጋር የተያያዙ ሀብቶችን ያስተዳድራል፤

6/ establish a system for the collection of private organization employees' pension contributions, collect contributions, ensure the pension contributions collected by the Revenue collection bodies in the appropriate time and amount, supervise and control the implementation of the system by private organizations;

7/ determine the adequacy and validity of the evidentiary data's provided for pension benefit entitlement of the private organization employees', types and amounts of benefits, and effect payments, give decisions for the petitions and claims of pension rights and benefits of private organization employees;

8/ pursuant to Article 14 of the Proclamation, prepare private organizations employees' pension fund investment strategies, undertake studies on sustainable and reliable investment sectors and portfolio mix and implement accordingly;

9/ follow-up and oversee pension fund revenue and expenditures, undertake actuarial study to ensure sustainability and reliability of the pension fund and prepare long term and short term financial projection;

10/ administer private organizations' employees' pension funds and assets related thereto;

፲፩/ በአዋጁ አንቀጽ ፵፭ መሠረት አጠቃላይ የሀገሪቱን ማክሮ ኢኮኖሚና የጡረታ ፈንዳን ሁኔታ ያገናዘበ ጡረታ አበል መጠንና ማስተካከያ ለማድረግ የሚያስችል ጥናት በማድረግ ለቦርዱ ያቀርባል ሲወሰንም ተግባራዊ ያደርጋል፤

፲፪/ የግል ድርጅት ሠራተኞች ጡረታ ዐቅድና ፈንድን የሚመለከቱ የፖሊሲ ጉዳዮች ለብሔራዊ ባንክ ያቀርባል፤ የማህበራዊ ዋስትና ስለሚሰፋፋበት ሁኔታ መንግስትን ያማክራል፤

፲፫/ የጡረታ ፈንዱን ቀጣይነትና አስተማማኝነት ያረጋግጣል፤

፲፬/ የአስተዳደሩን ድርጅታዊ መዋቅርዊ አደረጃጀት፣ የሠራተኞች የደመወዝ ስኬል፣ የአበል እና ልዩ ልዩ ጥቅማ ጥቅም ይወስናል፤ የቅጥር፣ የደረጃ ዕድገትና የዘውድ፣ የድልድል፣ የሥነ-ምግባር፣ እና ሌሎች የአስተዳደር መመሪያዎችን ያወጣል፤

፲፭/ አዋጁን እና ይህን ደንብ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ያወጣል፤

፲፮/ የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ውል ይዋዋላል፣ በስሙ ይከሰሳል፣ ይከሰሳል፤

፲፯/ ዓላማውን ከግብ ለማድረስ የሚያስፈልጉ እና በሥልጣን እና ተግባሩ ሥር የሚካተቱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፯. የአስተዳደሩ አቋም

አስተዳደሩ፡-

፩/ ቦርድ (ከዚህ በኋላ "ቦርድ") እየተባለ የሚጠራ፤

11/ based on the overall macro-economy of the country and the pension fund status conducts study for pension benefit and amount adjustment and submit to the Board according to Article 45 of the Proclamation and implement the same upon approval;

12/ submit policy issues related to private organizations employees' pension scheme and fund to the National Bank of Ethiopia; consult the government on the extension of social security coverage;

13/ ensure the sustainability and reliability of the pension fund;

14/ decide the administration organizational structure, employee's salary scale, allowance and different fringe benefits, and enact recruitment, promotion, transfer, redeployment, ethics, and other administrative Directives.

15/ issue Directives for the implementation of the Proclamation and this Regulation;

16/ own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;

17/ carry out such other activities under its power and duty as may be necessary for the fulfilment of its objective.

7. Organization of the Administration

The Administration shall have:

1/ Board, (Here in after called the "Board")

፪/ በቦርዱ አቅራቢነት በብሄራዊ ባንክ የሚሾሙ ዋና ሥራ አስፈጻሚ እንዲሁም እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚ እና

፫/ አስፈላጊው ሠራተኞች፤

ይኖሩታል፡፡

፳. የቦርድ አባላት

፩/ ቦርዱ የመንግሥት፣ የአሠሪዎች እና የሠራተኞች ማህበራት ኮንፌዴሬሽኖች ተወካዮችን ወይም ባለሙያዎችን ጨምሮ ከ፯-፲፩ አባላት ይኖሩታል፤ የአስተዳደሩ ዋና ሥራ አስፈጻሚ የቦርዱ አባልና ፀሀፊ ይሆናል፤ የቦርዱ ሰብሳቢና ቀሪዎቹ አባላት በጠቅላይ ሚኒስትሩ ይሰየማሉ፤

፪/ ከአንድ በላይ የሠራተኛ ማህበራት ኮንፌዴሬሽኖች እና የአሠሪ ኮንፌዴሬሽኖች በሚኖርበት ጊዜ ከኮንፌዴሬሽኖቹ መካከል አብላጫ አባላት የሚኖራቸው ኮንፌዴሬሽኖች ለጠቅላይ ሚኒስትሩ የቦርድ አባላትን ወክለው እንዲያቀርቡ ይደረጋል፡፡

፱. የቦርዱ አባላት የሥራ ዘመን

፩/ የቦርዱ አባላት የአገልግሎት ዘመን አራት ዓመት ይሆናል፤

፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፩) ድንጋጌ ቢኖርም የቦርዱ አባላት የአገልግሎት ዘመን ለሌላ አራት ዓመት ሊራዘም ይችላል፤

፫/ የሥራ ዘመኑ ከማለቁ በፊት መልቀቅ የሚፈልግ የቦርድ አባል ጥያቄውን ለቦርዱ በጽሁፍ በማቅረብ መልቀቅ ይችላል፤

2/ Chief Executive Officer and Deputy Chief Executive Officers as may be necessary who are to be appointed by the National Bank of Ethiopia up on nomination by the Board of Directors, and
3/ Necessary staff.

8. Members' of the Board

1/ The Board shall have 7-11 members from Representatives of the government, Confederations of employers and trade unions and other experts. The Chair Person and the members shall be appointed by the Prime Minister and the Chief Executive Officer shall be the secretary and member of the Board.

2/ In the case of more than one employer’s federation’s confederation or trade union confederation, the representatives of the confederation which have majority member shall provide their representative to the Prime Minister.

9. Term of office of Board members

1/ The term of Board members shall be four years;

2/ Notwithstanding the provisions of Sub-Article (1) of this Article, the term of office of the members of the Board may be extended for another four years;

3/ A member of the Board who wishes to resign before the end of his term may submit his request in writing to the Board;

፩/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፩) እና (፪) ቢኖርም በዚህ ደንብ መሠረት ከሚሰየሙ የመጀመሪያው ዙር ቦርድ አባላት መካከል የሁለቱ አባላት የሥራ ዘመን አምስት ዓመት ይሆናል፤ የሥራ ዘመናቸው አምስት ዓመት የሆኑ የቦርዱ አባላት የአገልግሎት ዘመናቸው ሊራዘም አይችሉም፡፡

፲. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባራት

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣን እና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ የአስተዳደሩን ሥራዎች በበላይነት ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤

፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፩) አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ፡-

ሀ) የአስተዳደሩን ስትራቴጂክ እና ዓመታዊ ዕቅድ፣ በጀትና የሥራ አፈጻጸም እንዲሁም የኦዲት ሪፖርት ያጸድቃል፤

ለ) አጠቃላይ የመንግስት የማክሮ ኢኮኖሚ፣ የፋይናንስ እና የኢንቨስትመንት ፖሊሲን በመከተል በአስተዳደሩ ተጠንተው የሚቀርቡ የጡረታ ፈንድ የኢንቨስትመንት መስኮች፣ ስትራቴጂዎችን፣ ስብጥሮችንና ዕቅዶችን ያጸድቃል፤

ሐ) በዚህ ንዑስ-አንቀጽ ፊደል-ተራ (ለ) መሠረት ቀርቦ የሚጸድቅ ኢንቨስትመንት የጡረታ ባለ-ሙያዎች ጥቅም እና የሀገሪቱን ኢኮኖሚያዊ ልማት የሚያረጋግጥ መርህ የተከተለ መሆኑን ይቆጣጠራል፤

4/ Notwithstanding Sub-Articles (1) and (2) of this Article, from members of the first round, the term of service of two of the members appointed in accordance with this Regulation shall be five years; Board members whose term of office is five years shall not be extended.

10. Powers and Duties of the Board

The Board has the following powers and duties:

1/ The Board shall oversee and supervise operations of the administration;

2/ Without limiting the generality of Sub-Article (1) of this Article, the Board shall have the powers and duties to:

a) approve the strategic and annual plans, budgets and performance including Audit reports of the Administration;

b) based on the generality of the national macro economy, finance and investment policy, approve pension fund investment sectors, strategies, portfolio mixes, plans provided by the Administration;

c) ensure that the investment, approved as per paragraph (b) of this Sub-Article, benefits the pensioners and contributes to the enhancement of the national economic development;

- መ) የጡረታ ፈንዳን ቀጣይነትና አስተማማኝነት ያረጋግጣል፤
- ሠ) የአስተዳደሩን ድርጅታዊ መዋቅራዊ አደረጃጀት፣ የዋና ሥራ አስፈጻሚው፣ የምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚው እና የሠራተኞች የደመወዝ ስኬል፣ የአበል እና ልዩ ልዩ ጥቅም ጥቅም ይወስናል፣ የቅጥር፣ የደረጃ ዕድገትና የዝውውር፣ የድልድል፣ የሥነ-ምግባር፣ እና ሌሎች የአስተዳደር መመሪያዎች ያጸድቃል፤
- ረ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮ ላይ የተዘረዘሩትን ለመተግበር የሚያስችሉ መመሪያዎች ያጸድቃል፤ የመመሪያዎችን ይዘትና አፈጻጸም እየገመገመ አስፈላጊ የሆኑ ማሻሻያዎችን ያደርጋል፡፡

፲፩. የቦርዱ ስብሰባ

- ፩/ ቦርዱ በየወሩ አንድ ጊዜ ይሰበሰባል፤ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በማንኛውም ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል፤
- ፪/ በቦርዱ ስብሰባ ላይ ከግማሽ በላይ አባላት ከተገኙ ምልዓተ-ጉባዔ ይሆናል፤
- ፫/ የቦርዱ ውሳኔ የሚተላለፈው በስብሰባው ላይ በተገኙት አባላት አብላጫ ድምጽ ሲደገፍ ይሆናል፡፡ ሆኖም ድምጹ እኩል ለእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል፤
- ፬/ ለሥራ አመራር ቦርድ አባላት የሚከፈለው አበል በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ይወሰናል፤
- ፭/ የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የአሠራር ሥርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡

- d) ensure the sustainability and reliability of the pension fund;
- e) decide organizational structure, organization, salary scale, allowance and different fringe benefits of Chief Executive Officers, Deputy Chief Executive Officers and employees and issue recruitment, promotion, transfer, re-deployment, ethics, and other administrative Directives of the Administration,
- f) for the implementation of Article 6 of this Regulation issue Directives and through evaluation of the content and implementation, make the necessary amendment of the Directive,

11. Meetings of the Board

- 1/ The Board shall meet once in every month, however, an emergency meeting called may be necessary;
- 2/ There shall be a quorum where more than half of the members are present at a meeting of the Board;
- 3/ Decisions of the Board shall be passed by majority votes of the members present at a meeting; provided, however, that the Chairperson shall have a casting vote in case of a tie;
- 4/ The allowance to be paid for the board members shall be decided by the National Bank of Ethiopia;
- 5/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may issue its own rules of procedure.

፲፪. የዋና ሥራ አስፈጻሚ ሥልጣን እና ተግባር

፩/ ዋና ሥራ አስፈጻሚው ቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የአስተዳደሩን ሥራዎች ይመራል፤ ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፩) የተመለከተው አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ሥራ አስፈጻሚው፡-

ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፯ ሥር የተደነገጉትን የአስተዳደሩን ሥልጣንና ተግባር በሥራ ላይ ያውላል፤

ለ) የአስተዳደሩን ስትራቴጂክ ዕቅድ፣ ዓመታዊ ዕቅድና በጀት አዘጋጅቶ እንዲጸድቅ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲጸድቅም በሥራ ላይ ያውላል፤

ሐ) አጠቃላይ የመንግስት የማክሮ ኢኮኖሚ፣ የፋይናንስ እና የኢንቨስትመንት ፖሊሲን በመከተል የጡረታ ፈንዱን የኢንቨስትመንት መስኮች፣ ስትራቴጂዎች እና ስብጥሮች አጥንቶ ለውሳኔ ለቦርድ ያቀርባል፤ ሲወሰንም በሥራ ላይ ያውላል፤

መ) የአስተዳደሩን ድርጅታዊ መዋቅራዊ አደረጃጀት፣ የዋና ሥራ አስፈጻሚው፣ የምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚው እና የሠራተኞች የደመወዝ ስኬል፣ ልዩ ልዩ ጥቅማ ጥቅም በማጥናት እንዲሁም የቅጥር፣ የደረጃ ዕድገት፣ የዝውውር፣ የድልድል፣ የሥነ-ምግባር፣ የአበል፣ እና ሌሎች የአስተዳደር መመሪያዎችን አዘጋጅቶ ለቦርድ

12. Powers and Duties of the Chief Executive Officer

1/ The Chief Executive Officer shall, subject to the general directives of the Board, direct, organize, administer and control activities of the Administration;

2/ Without limiting the generality of Sub-Article (1) of this Article, the Chief Executive Officer shall:-

a) exercise the powers and duties of the Administration stated under Article 6 of this Regulation;

b) prepare the strategic plan, annual plan and budget of Administration and submit to the Board for approval, implement same upon approval;

c) based on the generality of macro - economy, finance and investment policy of the country, undertake studies of investment sectors, strategies and Portfolio mix and submit for decision to the board, when decision is made, implement accordingly;

d) study the organizational structure, salary scale, allowance and different fringe benefits of chief executive officers, deputy chief executive officers and employees of the administration and prepare recruitment, promotion, transfer, redeployment, ethics, and other administrative and Directives and

እንዲጸድቅ ያቀርባል፤ ሲጸድቅም በሥራ ላይ ያውላል፤

ሠ) የአሠራር እና የአፈጻጸም መመሪያዎች ረቂቅ አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲጸድቅም በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

ረ) የአስተዳደሩን ሠራተኞች በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ የሠራተኞች አስተዳደር የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ መሠረት ይቀጥራል፤ ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ ያሰናብታል፤

ሰ) ለአስተዳደሩ በተፈቀደለት በጀት መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤

ሸ) የአስተዳደሩን የሥራ አፈጻጸምና የሂሳብ ሪፖርት ለቦርዱ እና ለኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ ያቀርባል፤

ቀ) ከሶስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች አስተዳደሩን ይወክላል፤

፫/ ዋና ሥራ አስፈጻሚው ለአስተዳደሩ ሥራ ቅልጥፍና ባስፈለገ መጠን ከሥልጣንና ተግባሩ በከፊል ለአስተዳደሩ ኃላፊዎችና ሌሎች ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል፡፡

፲፫. የምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚው ሥልጣንና ተግባራት

፩/ የሚመራውን ዘርፍ ያቅዳል፤ ይመራል፤ ያስተባብራል፤

submit to the board, upon approval implement same;

e) submit draft working Directives to the Board, upon approval implement same;

f) recruit, lead, administer and dismiss employees of the administration, in accordance with the National Bank of Ethiopia employee’s Administration Regulation issued by the Council of Ministers,

g) effect expenditure in accordance with the approved budget by the Board;

h) submit performance and financial reports of the Administration to the Board and the National Bank of Ethiopia;

i) represent the Administration in all its dealings with third parties;

3/ The Chief Executive Officer may delegate parts of his powers and duties to officials and other employees of the Administration to the extent necessary for the effective performance of the activities of the Administration.

13. Powers and Duties of the Deputy Chief Executive Officer

1/ Plans, directs, and coordinates the sector it leads

፪/ በዋና ሥራ አስፈጻሚው ሲወከል ዋና ሥራ አስፈጻሚው ተክቶ ይሠራል፤ ካልወከለ ቅድሚያ አገልግሎት ያለው ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚው ተክቶ ይሠራል፤

፫/ ዋና ሥራ አስፈጻሚው ተለይቶ የተሰጠውን ተጨማሪ ተግባራት ያከናውናል፡፡

፲፬. የበጀት ምንጭ

አስተዳደሩ ከጡረታ ፈንዳ በሚመደብ በጀት ይተዳደራል፡፡

፲፭. ስለሂሳብ መዛግብት

፩/ አስተዳደሩ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብቶችን ይይዛል፤

፪/ የአስተዳደሩ የሂሳብ መዛግብት፣ ገንዘብ ነክ ሠነዶች እና ክዋኔ አዲት በየዓመቱ በዋና አዲተር ወይም እርሱ በሚመድባቸው አዲተሮች ይመረመራሉ፤

፫/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፪) ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ለሥራው አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ቦርዱ በማናቸውም ጊዜ አዲተሮችን ሊሰይም ይችላል፡፡

፲፮. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

አስተዳደሩ ይህን ደንብ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል፡፡

፲፯. የተሻረ ደንብ

የግል ድርጅቶች ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና ኤጀንሲ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፪/፪ሺ፫ ተሸሯል፡፡

2/ When delegated by the Chief Executive Officer, he shall act on behalf of him, otherwise the senior Deputy Chief Executive Officer shall act on behalf of the Chief Executive Officer.

3/ Performs additional duties as assigned by the Chief Executive Officer.

14. Source of Budget

The Budget of the Administration shall be allocated from the pension fund.

15. Books of Accounts

1/ The Administration shall keep complete and accurate books of Accounts;

2/ The books of accounts and financial documents of the Administration shall be audited annually by the Auditor General or the Auditor appointed by him;

3/ Without prejudice Sub-Article (2) of this Article, when it thinks necessary to its work, the Board at any time may appoint an Auditor.

16. Power to Issue the Directive

The Administration may issue Directives for the implementation of this Regulation.

17. Repealed law

Private Organizations Employees’ Social Security Agency Establishment Council of Ministers’ Regulation No.202/2011 is repealed.

፲፰. ስለመብትና ግዴታዎች መተላለፍ

በሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፪/፪ሺ፲፫ ተቋቁሞ የነበረው የግል ድርጅቶች ሠራተኞች ማህበራዊ ዋስትና ኤጀንሲ መብትና ግዴታዎች በዚህ ደንብ ለአስተዳደሩ ተላልፏል፡፡

፲፱. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጻና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ
ሀዳር ፪ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

ዐብይ አህመድ (ዶ/ር)
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

18. Transfer of right and duties

The right and duties of Private Organizations Employees’ Social Security Agency Established by Council of Ministers’ Regulation No.202/2011 is transferred by this Regulation to the Administration.

19. Effective Date

This Regulation shall come into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, On this day of
11th November,2022

ABIY AHMED (DR.)
PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC RÈPUBLIC OF
ETHIOPIA